

黑馬竄出 你愛嗎?

義大利為盛名背負壓力 哥倫比亞的身手也不能小看

●曾經三度贏得世界杯冠軍的義大利隊，即將於台北時間十九日凌晨在紐約出戰愛爾蘭，而教練沙奇賽前表示，愛爾蘭可能是本屆比賽中的一匹黑馬，義大利隊不敢掉以輕心。

沙奇說：「從他們曾經擊敗荷蘭與德國兩支世界足壇勁旅的事實來看，他們的實力絕不容忽視。」他說：「愛爾蘭是一支非常積極的隊伍，除了在球技上還一點點瑕疵外，他們的傳球與壓迫性防守，已使他們成為一支世界一流的勁旅。」

從歷史的角度來看，義大利隊在國際比賽中對愛爾蘭隊是六戰皆捷。四年前他們以1:0擊敗愛爾蘭，使首度擠進世界杯二十四強的愛爾蘭，在八強賽中遭淘汰。

義大利一九九二年在美國舉行的一項比賽中，也以2:0擊敗愛爾蘭。不過，一旦世界杯開踢，

一個高三十呎，重六百磅的巨大足球在底特律的哈特廣場。美聯社/傳真

這一切都將只是過去的紀錄。對於被視為世界四強之一的義大利隊而言，他們所承受的壓力顯然是比愛爾蘭大了許多。

台北時間十八日深夜十一時三十分及十九日上午七時三十分，在底特律、洛杉磯還有兩場精采好球，地主隊美國在底特律銀頂球場迎戰瑞士，美國隊教練米路提諾維克能否「點石成金」就在這關鍵的一役。

十九日上午的哥倫比亞、羅馬尼亞之戰，也是考驗巴西名將比利的話，比利一直放話稱讚哥倫比亞，認為是有機會贏得冠軍的黑馬，因此這場比賽哥倫比亞展現的實力，有助於讓球迷認清哥倫比亞隊問鼎金杯的前途。



《也是紀錄》 大陸觀眾將突破 50億

編譯 朱錦華 / 綜合外電報導

●儘管大陸隊今年沒有晉級世足賽二十四強，但是至少它已贏得一項紀錄——欣賞世足賽觀眾最多的國家。大陸人民對足球非常狂熱，從十七日起的一個月內，估計大陸約有五十億觀眾會在電視機前收看現場或是錄影轉播的世界杯足球賽。另一方面，墨西哥、黎巴嫩等地燃起的世足熱也不遑多讓。

《小統計》

記者八千 觀光客350萬
●根據比利時「回聲報」昨天的報導，與世界杯足球賽有關的一些統計數字如下：
全球觀看所有比賽實況電視觀眾總數：三百二十萬人。
觀看決賽電視觀眾人數：二十億人。
電視轉播使用衛星：五。
轉播用裝設光纖電纜長度：二萬三千英里。
前往美國觀看比賽觀光客：三百五十萬人。
觀賽觀光客在美花費：五億美元。
採訪比賽記者人數：八千人。
舉行比賽九城市收入：二十七億九千一百萬美元。
整理比較場地花費：十二億美元。
主辦單位預估總收入：多者四十億美元，少者五億美元。
(中央社)



《世足賽快訊》

加州安檢就緒 遊客請放心

【本報綜合報導】負責於世界杯足球賽期間維持加州帕沙迪納玫瑰球場安全的警方人員已準備就緒，一旦滋事份子及恐怖份子鬧事時，立即予以反擊。

不過對於喜好親吻女警的荷蘭球迷，警方則沒有一定的應對之道，可能須視當時的情況而定。

此外，飛機與旅館亦播放一卷錄影帶，警告球迷大洛杉磯地區的犯罪風險。預計將有廿萬人至洛杉磯地區參觀比賽或相關活動。

世界杯足球賽本報編採陣容：

記者：孫健政、楊克明、劉復基、何長發、王麗珠、江彥文
 編輯：陳程政、李文瑛、簡月芳、朱孝慈、吳周昇、傅瑪利
 編譯：黃美惠、吳麗蓮、許俊、嚴思祺、陸永強、劉蔭昭、林滄陳、朱錦華、楊慧娟

↓美國隊十六日加緊賽前操兵，圖為中場強尼絲練習倒掛金鉤的射門動作。美聯社/傳真



德國挑戰揭幕戰勝差 南韓為亞洲面子而戰 C組的兩個焦點話題

●本屆世界杯足球賽十八日清晨率先由C組四強捉對登場，兩個焦點話題圍繞著賽場，一個是德國隊有可能破世足「揭幕戰」勝負差距最大的一次紀錄，另一是亞洲人的面子全靠南韓戰將挽回。

而伴隨著兩個話題的另一焦點，是本屆世足賽的第一個進球者將是何方神聖？相信很多人會猜德國的「金箭頭」克林斯曼及摩勒搶頭彩的機會較高。

自一九六六年開始安排「揭幕戰」以來，竟有五場平手，另兩場也都只以一球分勝負。

歷史紀錄顯示世足的開幕賽大都踢得過於謹慎，結局常難分勝負收場，或許本屆的開場也不例外，不過，要打破「宿命論」這回得看德國大軍的表現。

近五屆都安排上屆冠軍隊踢開場，衛冕的德國實力四平八穩，保持奪標的九名主力出擊，是廿四強中經驗最好的組合，原受傷的邊後衛史特倫茲已可出賽，其他身體無恙，應付揭幕賽正合老練組合的球隊。

在玻利維亞方面，下高原地比賽還算是「高原魔鬼」嗎？已讓人質疑，並且首戰該隊攻擊大將艾契維利已確定受傷尚無法出賽，摺倒巨人更難，何況波隊有意全力對付南韓求一勝爭出線機會，有可能採重兵防禦再伺機反擊打法，如此，才可望拉近勝負差距，但德國佬發揮正常下，要贏一球以上，打破揭幕戰紀錄並不困難。

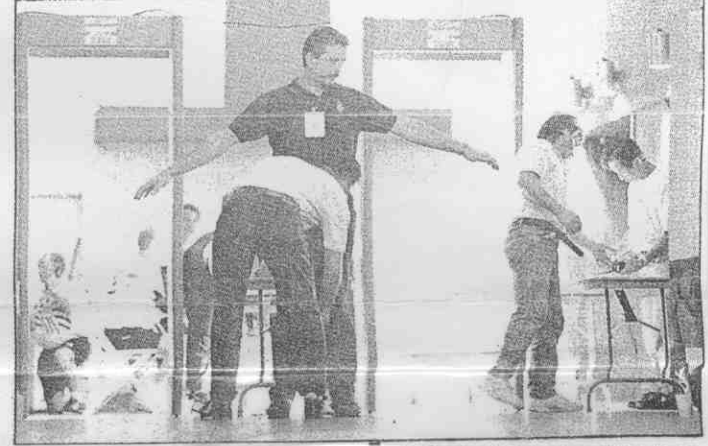
而話題轉至亞洲球隊，自一九六六年北韓驚爆擊敗強龍義大利之後，廿八載來亞洲球隊未在世足賽再贏得一勝紀錄，尤其非洲因上屆戰績突出而換得多增一個會內賽名額，使亞洲足壇面子無光，這個面子不敢寄望首次入圍的「菜鳥」沙烏地，南韓起碼已有連續三屆都出線的經驗，這點連英、法、丹麥等勁旅都不如。

南韓與西班牙真是冤家路窄，上屆預賽即同組，南韓以1:3見負，如今首戰對上，南韓有個大顧問即是俄羅斯隊前教練貝紹維茲，他也認為南韓的速度戰應有所作為，並且西班牙的當家門將蘇比沙瑞塔因會外賽紅牌而被停賽一場，對南韓或許有些利點，因此，南韓未必太不樂觀，但重點仍放在擊敗波隊身上。

親是一名標準足球迷，早已等不及世足賽開打了。

墨西哥世足熱已在該國蔓延開來，其中尤以首都墨西哥城「疫情」最重。該市的餐廳、酒吧紛紛架起大螢幕電視，讓顧客欣賞這五十二場比賽。墨西哥十九日出戰挪威一役，更使各餐飲店一位難求。

世界杯熱同樣席捲黎巴嫩。在會內賽開打前數周，成千上萬的黎國球迷已經把自己的房子和車子，漆成他們支持球隊國旗的顏色。



老米好酷！ 協助美國不要第一輪出局

【美聯社密西根州羅徹斯特十六日電】米路提諾維克不怕熱。美國隊十六日在氣溫高達三十四度的正午豔陽下練球一小時，教練米路提諾維克身穿外套站在球場中央不為所動。米路提諾維克說，他不會汗流浹背。他敞開衣襟露出一件濕透的T恤表示，他一點汗也沒流。

邱吉爾當年指蘇聯是「謎中謎」，難以了解。用「謎中謎」來形容米路提諾維克十分貼切。

一九八六年世界杯，米路提諾維克率領墨西哥隊闖進最後八強。一九九〇年世界杯，他在開賽前三個月臨危受命執掌兵符，協助哥斯大黎加隊闖進第二輪。如今他的任務是：協助美國隊不致淪為第一支在第一輪慘遭淘汰的世界杯地主隊。

羅馬尼亞隊前鋒杜米特雷斯庫認為，米路提諾維克是美國隊最具威脅的武器。米路提諾維克目前不願多想未來的去留。贏球是他目前唯一心之所繫。

有關單位同時提醒遊客，驅車出遊時，最好將皮包、照相機及其他財物置於行李廂或座位下方。一名世界杯遊客上周與一位朋友於凌晨一時左右行經市中心西方高犯罪區的麥克阿瑟公園時，遭槍殺。

「他」的世界杯已經結束了

【美聯社洛杉磯十六日電】世界杯會內賽即將於十七日開打，但對於在九二年歐洲杯準決賽時以兩記頭槌建功的瑞典後衛，艾利克森而言，世界杯等於已經結束了。

艾利克森十六日練習時右大腿再度受傷。最初以為只是輕微小傷，後來才知道是舊傷口裂開，將使艾利克森四至六個星期無法上陣。如此一來，他勢必跟為期一個月的世界杯絕緣；艾利克森將於本週末返回瑞典。他說：「這一點也不好，我想不會留下來看十九日瑞典對喀麥隆的比賽。」

瑞典獲得國際足總批准後，已決定派二十一歲的新秀盧西入替艾力克森。

十億雙眼睛緊盯揭幕戰 德不敢輕敵 玻擺低姿態

日期	時間	比賽球隊	實況轉播	錄影轉播	重播
6月18日	凌晨3時	德國-玻利維亞	★★		★18日下午4時
18日	上午7時30分	西班牙-南韓	★★		★18日晚間8時

日期	時間	比賽球隊	賽況轉播	重播
6月18日	凌晨3時	德國-玻利維亞	★▲	★18日下午4時
18日	上午7時30分	西班牙-南韓	★★	★18日晚間6時
18日	晚間11時30分	美國-瑞士	★	▲19日凌晨2時 ★19日晚間6時
19日	凌晨4時	義大利-愛爾蘭	▲	★19日下午3時
19日	上午7時30分	哥倫比亞-羅馬尼亞	★	▲19日上午9時30分
20日	午夜0時30分	比利時-摩洛哥	★★▲	▲20日凌晨2時30分
20日	凌晨4時	挪威-墨西哥	▲	★20日下午4時
20日	上午7時30分	喀麥隆-瑞典	★★	▲20日下午2時35分 ★20日下午6時
21日	凌晨4時	巴西-俄羅斯	★★	★21日下午4時
21日	上午7時30分	荷蘭-沙烏地阿拉伯	★★	★21日下午3時05分 ★21日下午6時
22日	午夜0時30分	阿根廷-希臘	★★	▲22日凌晨2時30分 ★22日下午4時
22日	凌晨4時	德國-西班牙	★★	★22日下午6時
22日	上午7時30分	奈及利亞-保加利亞	★★	▲22日下午3時5分
23日	凌晨4時	羅馬尼亞-瑞士	★★	★23日下午4時
23日	上午7時30分	美國-哥倫比亞	★	▲23日上午9時40分 ★23日下午6時
24日	凌晨4時	義大利-挪威	★★	★24日下午4時
24日	上午7時30分	南韓-玻利維亞	★★	★24日下午6時
25日	午夜0時30分	墨西哥-愛爾蘭	★	▲25日凌晨2時 ★25日下午4時
25日	凌晨4時	巴西-喀麥隆	★★	★25日下午6時
25日	上午7時30分	瑞典-俄羅斯	★★	
26日	午夜0時30分	比利時-荷蘭	★	▲26日凌晨2時 ★26日上午7時30分 ▲26日上午9時30分
26日	午夜0時30分	沙烏地阿拉伯-摩洛哥		
26日	凌晨4時	阿根廷-奈及利亞	★★	★26日下午6時
27日	午夜0時30分	保加利亞-希臘	★★	▲27日凌晨2時30分
27日	凌晨4時	美國-羅馬尼亞	★★	★27日下午4時
27日	凌晨4時	瑞士-哥倫比亞		★27日上午7時30分 ▲27日上午8時15分 ★27日下午6時
28日	凌晨4時	玻利維亞-西班牙		▲28日上午7時30分 ▲28日上午8時15分 ★28日下午4時
28日	凌晨4時	德國-南韓	★★	★28日下午6時
29日	午夜0時30分	愛爾蘭-挪威		▲29日凌晨2時30分 ★29日下午4時
29日	午夜0時30分	義大利-墨西哥	★★	
29日	凌晨4時	俄羅斯-喀麥隆	▲	★29日上午7時30分
29日	凌晨4時	巴西-瑞典	★	▲29日上午8時15分 ▲29日下午3時05分 ★29日下午6時
30日	午夜0時30分	摩洛哥-荷蘭	★★	★30日下午4時
30日	午夜0時30分	比利時-沙烏地阿拉伯		★30日下午6時
30日	午夜0時30分	希臘-奈及利亞		▲1日下午9時30分 ★1日下午4時
7月1日	上午7時30分	阿根廷-保加利亞	★★	★1日下午6時

表為台北時間

記者 劉復基／製表

德不敢輕敵 玻擺低姿態

編譯 嚴忠祺／
綜合外電報導

●衛冕者德國隊十七日在芝加哥軍人球場出戰玻利維亞隊，點燃世界杯會內賽二十四強五十二場比賽的戰火。此鄰密西根湖、擁有七十二年歷史的軍人球場，預計湧進爆滿的六萬三千一百一十一名球迷觀戰。全球估計會有十億人透過螢光幕欣賞這場開幕戰。

儘管德國隊被視為開幕之役的大熱門，教練沃格斯仍然告誡子弟兵不可輕敵。沃格斯表示，德

國隊最大的錯誤將是低估玻利維亞隊。

從一九七四年開始，世界杯衛冕者被賦予揭開世界杯序幕的殊榮。尷尬的是，迄今沒有任何一支衛冕隊伍能夠贏得開幕之役。德國隊教練沃格斯在賽前表示，德國隊矢志打破這項僵局。

玻利維亞隊教練阿茲卡哥塔在交戰前夕坦承，德國隊處處令他生畏。阿茲卡哥塔眼前的最大期望是，即使面臨超強的德國隊，玻利維亞隊仍能打出原有的風格與水準。

C組最複雜的一場比賽 西憂心忡忡 韓誓言復仇

●西班牙隊在上屆世界杯痛宰南韓隊。四年之後，二軍再次遭遇，西班牙隊憂心受挫於南韓隊。

西班牙隊教練克雷門特指出，南韓隊在過去十年進步最多，西班牙隊卻是始終一籌莫展。克雷門特表示，西班牙隊在四年前的義大利世界杯第一輪以3:1痛宰南韓隊，迄今已是毫無意義。他認為，西班牙隊與南韓隊之役是C組競賽中最为複雜的一場比賽。

南韓隊誓言要向西班牙隊報四年前的一箭之仇。教練金浩表示，南韓已非吳下阿蒙，南韓隊將以速度縱橫全場。南韓隊同時想利用世界杯一展身手，藉以增加申請主辦公元二〇〇二年世界杯的說服力。南韓隊在世界杯二十四強決賽中，從未贏得一場比賽。南韓隊企圖以哀兵之姿異軍突起，締造新猷。